



Kasutus- ja hooldusjuhised

Caterpillari lühikese korpusega raadio

L66 1-Algusesse (Masin)
L77 1-Algusesse (Masin)
L88 1-Algusesse (Masin)
H66 1-Algusesse (Masin)
H77 1-Algusesse (Masin)
H88 1-Algusesse (Masin)
L22 1-Algusesse (Masin)
H24 1-Algusesse (Masin)
H22 1-Algusesse (Masin)
H26 1-Algusesse (Masin)
L24 1-Algusesse (Masin)

Oluline ohutusalane teave

Tavaliselt on toote kasutamise, hooldamise ja remontimisega seotud õnnetusjuhtumid põhjustatud elementaarsete ohutuseeskirjade või ettevaatusabinõude eiramisest. Õnnetusjuhtumeid saab sageli vältida, kui teada enne õnnetusjuhtumi tekkimist esinevaid võimalikke ohtlikke olukordi. Olge võimalike ohtude suhtes alati tähelepanelik, kaasa arvatud inimestest tulenevad ohud. Nende ülesannete korralikuks täitmiseks peab töötaja olema läbinud vastava koolituse ja omama vajalikke oskusi ning töövahendeid.

Selle toote vale kasutamine, määrimine, hooldamine või remontimine võib olla ohtlik ning põhjustada vigastusi või surma.

Seda toodet on lubatud määrida, hooldada või remontida vaid isikutel, kellel on asjakohased volitused vastava töö tegemiseks ning kes on lugenud ja mõistnud kasutamist, määrimist, hooldamist ja remonti puudutavat teavet.

Ohutuseeskirjad ja hoiatused on esitatud käesolevas juhendis ning tootel. Ohu eest hoiatavate märkuste eiramine võib kaasa tuua vigastusi või surma toote kasutajale või teistele inimestele.

Hoiatused ohu eest on tähistatud ohutushäire sümboliga, millele järgneb hoiatussõna, nagu "HÄDAOHT!", "HOIATUS!" või "ETTEVAATUST!". Hoiatushäire "HOIATUS" on näidatud allpool.



WARNING

Selle hoiatussümboli tähendus on järgmine:

Tähelepanu! Olge valvas! Kaalul on teie ohutus!

Selgitus, mis on esitatud selle hoiatuse all, kirjeldab vastavat ohtu ning võib olla esitatud kas teksti või pildi kujul.

Töövõtted, mis võivad põhjustada toote kahjustumist, on tähistatud tootel ning käesolevas väljaandes sildiga "MÄRKUS".

Caterpillar ei saa ette näha kõiki potentsiaalset ohtu kujutavaid võimalikke asjaolusid. Hoiatused käesolevas väljaandes ja tootel ei ole seega kõikehõlmavad. Te ei tohi seda toodet kasutada mingil käesolevas käsiraamatus toodust erineval viisil ilma eelnevalt veendumata, et olete pidanud kinni kõigist toote kasutamisele kasutuskohas kehtivatest ohutusreeglitest ja ettevaatusabinõudest, sealhulgas töökohal kehtivatest asukohaspetsiifilistest reeglitest ja ettevaatusabinõudest. Kui rakendatakse tööorganit, protseduuri, töömeetodit või kasutusviisi, mida Caterpillar ei ole konkreetselt soovitanud, tuleb veenduda, et see on ohutu teile endale ja teistele. Ühtlasi peate veenduma, et teil on vastava töö tegemiseks volitused ning et toodet ei kahjustata või see ei muutu ohtlikuks kasutamise, määrimise, hooldamise või remondi käigus, mida plaanite teha.

Käesolevas väljaandes esitatud informatsioon, tehnilised andmed ja joonised lähtuvad käesoleva väljaande koostamise hetkel saadaval olnud andmetest. Tehnilised andmed, jõumomendid, rõhud, mõõtmised, seaded, joonised ja muud väärtused võivad muutuda mistahes ajal. Need muudatused võivad mõjutada tootele määratud hooldusviisi. Enne töötamise alustamist tuleb hankida täielikud ja ajakohased andmed. Caterpillari müügiesindajad valdavad kõige ajakohasemat teavet.



HOIATUS

Kui selle toote jaoks on vaja varuosi, soovitab Caterpillar kasutada Cati varuosi.

Selle hoiatuse eiramine võib kaasa tuua enneaegseid tõrkeid, toote kahjustusi, kehavigastusi või surma.

USAs võib heitmekontrolli seadmeid ja süsteeme hooldada, vahetada ja remontida iga ettevõtte või üksikisik omaniku valikul.

Sisukord

Eessõna..... 4

Ohutus

Üldine ohutusteave 5

Tooteteave

Identifitseerimine 6

Kasutusjaotis

Kasutamine 10

Tähestikuline register

Tähestikuline register 25

Eessõna

Teave väljaande kohta

Seda juhendit tuleb hoida toote trükiste hoidikus.

See juhend sisaldab ohutusteavet, kasutusjuhiseid ja hooldussoovitusi.

Mõned selles väljaandes leiduvad fotod või joonised võivad näidata teie masinast erinevaid detaile või lisaseadmeid.

Pidev täiustamine ja toote konstruktsiooni arendamine võib põhjustada masina muudatusi, mida pole selles väljaandes kajastatud. See juhend tuleb läbi lugeda ja sellest aru saada. Hoidke seda tootega koos.

Kui teil tekib oma toote või selle väljaande kohta küsimusi, pöörduge uusima saadavaloleva teabe saamiseks Cati edasimüüja poole.

Ohutus

Ohutusjaotises on esitatud põhilised ohutusabinõud. Peale selle on selles jaotises esitatud tootel kasutatud hoiatusmärkide ja -siltide tekstid ning asukohad.

Kasutamine

Kasutamise jaotis on mõeldud uue juhi kasutamisega kurssi viimiseks ja kogunud juhi mälu värskendamiseks. Jaotis sisaldab näidikute, lülitite, toote juhtseadiste ja lisaseadmete juhtseadiste kirjeldust ning programmeerimisteavet.

Fotod ja joonised juhendavad kasutajat toote kontrollimise, käivitamise, kasutamise ja seiskamise õigete protseduuride juures.

Selles väljaandes on esitatud vaid põhilised kasutusvõtted. Oskused ja võtted arenevad, kui kasutaja õpib toodet ja selle võimeid paremini tundma.

hooldus

Hooldusjaotis juhendab, kuidas seadet hooldada.

Ohutus

i07213211

Üldine ohutusteave

SMCS kood: 7606



HOIATUS

Ärge kasutage seadet ega töötage sellel enne, kui olete läbi lugenud kasutus- ja hooldusjuhendites olevad juhised ja hoiatused ning need endale selgeks teinud. Juhiste või hoiatuste eiramine võib põhjustada kehavigastusi või surma. Kasutusjuhendite asendamiseks pöörduge Caterpillari edasimüüja poole. Õige hooldamise eest vastutab masina kasutaja.

Eessõna

See on täiendav dokument seadme kasutus- ja hooldusjuhendile. Lisage see dokument jäädavalt seadme kasutus- ja hooldusjuhendi juurde.

Tutvustus

See dokument sisaldab teavet Caterpillari AM-/FM-raadiosüsteemi kasutamise kohta.

Seadet ei tohi kasutada ega hooldada enne, kui seadme kasutus- ja hooldusjuhendis olevad juhised ning hoiatused on läbi loetud ja need on arusaadavad. Enne Caterpillari AM-/FM-raadiosüsteemiga varustatud seadme kasutamist peab selle dokumendi sisu olema selgeks tehtud.

Hoiatused ja vastavus

Täname toote ostmise eest, enne kasutamist lugege juhend tähelepanelikult läbi ja hoidke see tuleviku tarbeks alles.

Ettevaatusabinõu

- Kasutage vaid 12-voldises alalisvooluga miinusega maandatud elektrisüsteemis.
- Seadet paigaldades ja ühendades lahutage sõiduki aku miinusklemm.
- Kaitsme asendamisel kasutage kindlasti sama nimivoolutugevusega kaitset.
- Suurema nimivoolutugevusega kaitsme kasutamine võib seadet raskelt kahjustada.
- Veenduge, et seadmesse ei satuks nõelu ega takistavaid objekte; need võivad põhjustada talitlushäireid või luua ohte, nagu elektrilöögioht.

- Kui sõiduk on kuuma või külma ilmaga pikaks ajaks seisma jäänud, oodake enne seadme kasutamist, kuni temperatuur sõidukis parajaks muutub.

Enne kasutamist

Ärge seadke heli liiga valjuks. Hoidke helitugevus sellisel tasemel, et kuuleksite väliseid hoiatushelisid (autopasuna helid, erisignaaliid jms).

Enne keeruliste toimingute tegemist peatage sõiduk.

Hoiatus

Ärge avage katet ega remontige. Paluge abi volitatud edasimüüjalt.

Märkus: Vt mudelisilti, kui mudelitel on erinev juhtmekimp konkreetse sisu tehnilise kirjelduse järgi ühendamiseks.

Märkus: Tehnilised andmed ja lahendus võivad tehnoloogiliste arenduste tõttu ette teatamata muutuda.

Kasutus- ja hooldusjuhendid (OMM, Operation and Maintenance Manual) on saadaval aadressil www.cat.com/radio-owners-manual.

Liikuvatel seadmetel ja seadmetel, mis asuvad piirkonnas, kus interneti otseühendus pole toote kasutamise ajal saadaval, tuleb OMM-i paberkoopia välja printida ning toote juures hoida.

Lisateabe või OMM-i paberkoopia saamiseks võtke ühendust lähima Cati edasimüüjaga: www.cat.com/en_US/support/dealer-locator.html.

Tooteteave

Identifitseerimine

i07213210

Nõuetele vastavus

SMCS kood: 7606

FCC teave

See seade vastab FCC eeskirjade 15. osale. Kasutamisel kehtivad kaks järgmist tingimust.

- See seade ei tohi tekitada kahjulikke ega häirivaid mõjusid.
- See seade peab vastu võtma kõik saadud häired, sealhulgas häired, mis võivad põhjustada soovimatut talitlust.
- Muutmine või modifitseerimine ilma vastavuse eest vastutava poole sõnaselge loata võib tühistada kasutaja loa seda seadet kasutada.

Märkus: Seda seadet on kontrollitud ja see jääb klassi B digitaalsetele seadmetele kehtestatud piiridesse FCC eeskirjade 15. osa kohaselt. Need piirid on loodud pakuma mõistlikku kaitset kahjulike ja häirivate mõjude eest eluaseme paigaldistes.

See seade võtab vastu raadiosagedusi ja võib kiirata raadiosageduslikku energiat. Raadio väär paigaldus ja juhiste vastane kasutus võib põhjustada raadiosidehäireid. Samas puudub garantii, et häireid ei esine konkreetse paigaldise puhul. Kas see seade põhjustab raadio- või televisioonivastuvõtu häireid, saab kindlaks määrata seadme välja- ja sisselülitamisega. Kasutajal soovitatakse häireid kõrvaldada üht või enam järgmist meetet kasutades.

- Suunake kõik paigutage vastuvõtuanenn ümber.
- Suurendage seadme ja vastuvõtja vahelist kaugust.
- Ühendage seade vastuvõtjast erinevasse pistikupesasse või vooluahelasse.

Tabel 2

CATERPILLAR®

EL vastavusdeklaratsioon

Käesolev vastavusdeklaratsioon on väljastatud tootja ainuvastutusel.

- Kui vajate abi, pöörduge edasimüüja või pädeva raadio-/televisioonitehnika poole.

FCC teadaanne

Esitatud on järgmised teadaanded.

Teadaanne modifitseerimise kohta.

Caterpillar pole heaks kiitnud ühtegi kasutaja tehtavat muudatust ega modifikatsiooni. Mis tahes muudatus või modifikatsioon võib tühistada kasutaja õiguse seadet kasutada.

Kiirgusega kokkupuude

See seade vastab FCC kontrollimatu keskkonna jaoks sätestatud kiirgusega kokkupuute piirangutele ja FCC raadiosagedusliku kiirguse suunistele. See seade tuleb paigaldada vähemalt 20 cm kaugusele radiaatorist ja teie kehast ning seda tuleb ka selles kauguses kasutada.

Raadiosagedusala

Riskianalüüsi koostamise ja kõigi kohalike eeskirjade nõuete täitmise hõlbustamiseks on järgmisena esitatud juhi ohutuse süsteemi tehnilised andmed.

Raadio on konstrueeritud nii, et seda saab kasutada Belgias, rikkumata kohalduvaid nõudeid nende raadiosagedusspektri kasutamisele.

Tabel 1

Bluetooth	
Väljundvõimsus	4 dBm (2. klass)
Sagedusala	2,4000 GHz – 2,4835 GHz (ISM-sagedusala)
Vahemik	10 m (vaba ruum)
tavaline	Bluetoothi spetsifikatsioon 2.0

i07213212

Vastavusdeklaratsioon

SMCS kood: 7606

Allpool on esitatud kaks vastavusdeklaratsiooni.

(Tabel 2, järgneb)

Tootja esindaja

Caterpillar, Inc.

100 N.E. Adams

Peoria, IL 61629

USA

kinnitab käesolevaga, et kirjeldatav toode

Caterpillari meelelahutusraadiod**Tootja: Caterpillar****Mudel: pole saadaval****Tootenumber:
525 - 1508****Antenn: 8E-1118****vastab järgmistele asjakohastele Euroopa Liidu ühtlustatud õigusaktidele: direktiiv 2014/53/EL
ja direktiiv 2011/65/EL.****Vastavuse hindamisel järgiti järgmiste dokumentide kohaldatavaid nõudeid:****Vastavushindamismenetlus: ____ lisa II, ___ X ___ lisa III, _____ lisa IV**

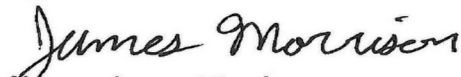
2014/53/EL	LVD (lõik 3.1a):	EN 60065:2014
		EN 62479:2010
	EMC (lõik 3.1b):	EN 301 489-1 V2.2.0
		EN 301 489-17 V3.2.0
	RF (lõik 3.2)	EN 300 328 V2.1.1
2011/65/EL	RoHS	Lõplik eelnõu EN 303 345 V1.1.7
		EN 50581:2012

Tabel 3

Teavitatud asutuse nimi: Siemic Inc.**Teavitatud asutuse number: 2200****Vastavustunnistuse nr: RE17101308**

Tooteteave
Vastavusdeklaratsioon

Signature:



Name: James Morrison

Title: Engineering Manager - 3

Place: *Mossville, IL USA*

Date: *10/19/2017*

Joonis 1

g06252618

Vastavusdeklaratsioon

Tabel 4

CATERPILLAR®

EL vastavusdeklaratsioon

Käesolev vastavusdeklaratsioon on väljastatud tootja ainuvastutusel.

Tootja esindaja

Caterpillar, Inc.

100 N.E. Adams

Peoria, IL 61629

USA

kinnitab käesolevaga, et kirjeldatav toode

Caterpillari meelelahutusraadiod

Tootja: Caterpillar

Mudel: pole saadaval

Tootenumber:
524 - 3711

Antenn: 525-7960

vastab järgmistele asjakohastele Euroopa Liidu ühtlustatud õigusaktidele: direktiiv 2014/53/EL ja direktiiv 2011/65/EL.

Vastavuse hindamisel järgiti järgmiste dokumentide kohaldatavaid nõudeid:

Vastavushindamismenetlus: ____ lisa II, ☒ X ____ lisa III, ____ lisa IV

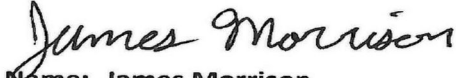
2014/53/EL	LVD (lõik 3.1a):	EN 60065:2014
		EN 62479:2010
	EMC (lõik 3.1b):	EN 301 489-1 V2.2.0
		EN 301 489-17 V3.2.0
2011/65/EL	RF (lõik 3.2)	EN 300 328 V2.1.1
		Lõplik eelnõu EN 303 345 V1.1.7
	RoHS	EN 50581:2012

Tabel 5

Teavitatud asutuse nimi: Siemic Inc.

Teavitatud asutus number: 2200

Vastavustunnistuse nr: RE17101307

Signature:**Name:** James Morrison**Title:** Engineering Manager - 3**Place:** Mossville, IL USA
Date: 10/19/2017

Kasutusjaotis

Kasutamine

i07213209

Raadio

(kui meelelahutusraadio kuulub varustusse)

SMCS kood: 7338

⚠ ETTEVAATUST

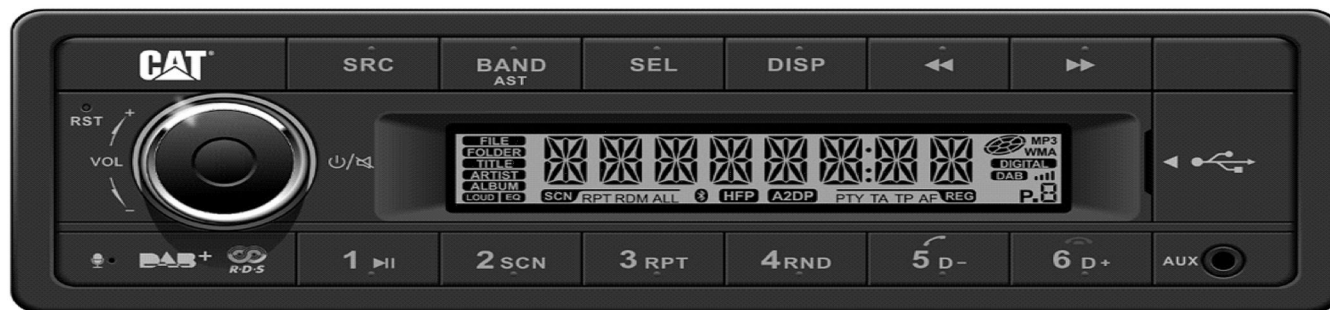
Juhtimise ajal jälgige teed ja hoidke käed roolil, pöörates hoolikalt tähelepanu juhtimistoimingutele. Nagu ikka vastutab juht sõiduki ohutu juhtimise eest. Kui te ei jälgige juhtimise ajal teed ega hoia käsi roolil, võite vigastada teisi ja iseennast.

Tutvustus

Selles kasutusjuhendis sisalduv teave oli avaldamise ajal täpne. Kuid Caterpillar jätab endale õiguse muuta seadme tehnilisi andmeid ja jõudlust ilma ette teatamata. Üksikasju trükkimise ajast toimunud muudatuste kohta küsige edasimüüjalt.

Raadiosüsteemi saab juhtida nuppude RSA (Rear Seat Audio, tagaistme helisüsteem) või roolil asuvate juhtseadistega.

Stereovastuvõtjad



Joonis 3

g06244205

Raadio-, USB MP3-, USB-, DAB+, DAB-, Bluetooth-toega vastuvõtja

Raadio viigustik

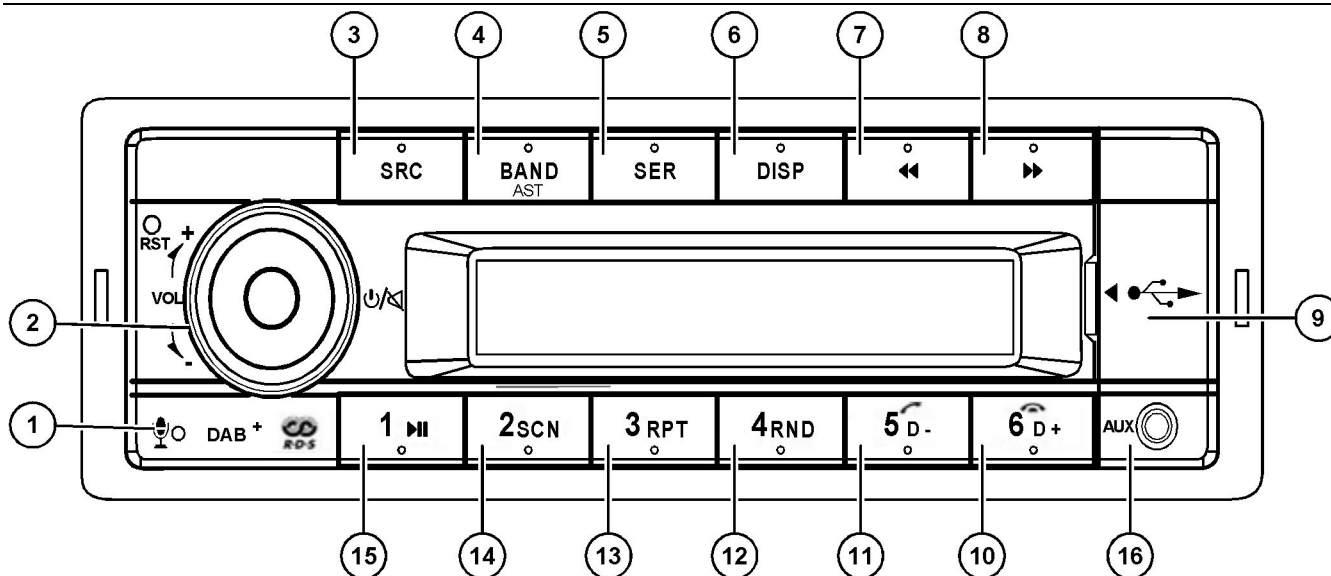
Raadio viigustik on toodud all



Pin No	Note	Pin No	Note
3	Telephone mute low	9	Rear R+
4	Ignition	10	Rear R-
5	Antenna Remote	11	Front R+
6	Illumination	12	Front R-
7	Battery+	13	Front L+
8	Power Ground	14	Front L-
21	SWRC+	15	Rear L+
22	SWRC GND	16	Rear L-
23	Left AUX Input	25	AUX GND
24	AUX Shield GND	26	Right AUX Input
31	Mic+	32	Mic-

Kasutusjaotis
kui meelelahutusraadio kuulub varustusse

Üldised raadio-vastuvõtja funktsioonid



Joonis 5

g06247166

- | | | |
|---|---|---|
| (1) Mikrofon | (7) PREV (eelmine) | (12) MP3-failide juhuesitus |
| (2) Toide SISSE/VÄLJA / vaigistus | (8) Nupp Järgmine | (13) MP3-kordusesitus |
| (3) Toitenupp | (9) USB-pesa | (14) Programmide sissejuhatuste esitamine (SKANNIMINE) |
| (4) Sagedusala-/AST-nupp | (10) Järgmine MP3-failide kaust / telefonikõne lõpetamine | (15) MP3-failide / Bluetooth-seadmelt esitamine/peatamine |
| (5) Allikanupp (SRC, Source) | (11) Eelmine MP3-failide kaust / telefonikõne vastuvõtt | (16) Eesmine lisasisend |
| (6) DISP (Display, Ekraan), esitamine/peatamine | | |

Valikud

- AM-sagedusala kuue määratava AM-jaamaga
- Kolm FM-sagedusala kokku 18 määratava FM-jaamaga
- Üks ilma-sagedusala kuue määratava WX-jaamaga

Üldist kasutamise kohta

Toide SISSE/VÄLJA / vaigistus

Raadio sisselülitamiseks vajutage nuppu Toide SISSE/VÄLJA. Raadio väljalülitamiseks vajutage nuppu Toide SISSE/VÄLJA kauem kui 2 sekundit. Raadio vaigistamiseks vajutage nuppu Toide SISSE/VÄLJA vähem kui 2 sekundit.

Süüteloogika

Kui süüteloogika on aktiveeritud (vaikesäte), saab raadiot käsitsi sisse ja välja lülitada ka siis, kui sõiduki süütekontakt pole ühendatud. Aku tühenemise vältimiseks lülitatakse raadio välja, kui kasutaja pole seda tund aega kasutanud.

Süsteemisätet

Süsteemisätete menüüsse pääseb nupu DISP (Ekraan) pika vajutamisega. Saadavalolevatesse menüükirjetesse pääsemiseks vajutage otsimisnuppe << ja >>. Menüükirjete saadavalolevate suvandite valimiseks keerake nuppu VOL (Helitugevus).

Allikanupp (SRC)

Vajutage nuppu SRC (Allikas) saadavalolevate allikate vahel vahetamiseks ja nende valimiseks: TUNER (Tuuner) > USB > AUX F (Eesmine lisasisend) > AUX R (Tagumine lisasisend) > Bluetooth > DAB (kehtib DAB-funktsioonile). USB ja Bluetooth on menüüs nähtavad vaid ühendatuse korral.

Vastuvõtupiirkond

Raadio on loodud töötama eri piirkondades eri sagedusalaadega. Vastuvõtupiirkonda saab muuta süsteemisätete menüüs.

Saadaval on järgmised piirkonnad:

- EUROOPA
- ASIA (AASIA),

- JAAPAN
- Põhja-Aafrika,
- Ameerika Ühendriigid (USA).

Kellaaaja seadistamine

Kellaaega saab seadistada käsitsi, vajutades pikalt nuppu DISP (Ekraan).

Valige otsimisnuppudega << ja >> CLOCK (Kell). Vajutage nuppu SEL (Valimine) ja keerake nuppu VOL (Helitugevus), et seada minutid.

HELITUGEVUSE NUPP / OK

Helitugevuse reguleerimiseks keerake nuppu VOL (Helitugevus).

Eelseadistatud heliefektid

Raadiol on erinevad eelseadistatud heliefektid. Vajutage nuppu SEL (Valimine), et siseneda helisätete menüüsse. Keerake nuppu VOL (Helitugevus), et valida üks järgmistest suvanditest: EQ OFF (Ekvalaiser on väljas) > POP (Popp) > ROCK (Rokk) > CLASSIC (Klassikaline muusika) > JAZZ (Džäss) > CUSTOM (Kohandatud).

Balanss, esi- ja tagakõlarite vaheline balanss ning valjus

Balansi, esi- ja tagakõlarite vahelise balansi ning valjuse reguleerimiseks vajutage nuppu SEL (Valimine) ja seejärel nuppe << ja >>, et valida BALANCE (Balanss) > FADER (Esi- ja tagakõlarite vaheline balanss) > LOUDNESS (Valjus). Keerake nuppu VOL (Helitugevus), et reguleerida balanssi, esi- ja tagakõlarite vahelist balanssi ja valjust oma soovi järgi.

Heli reguleerimine käsitsi

Heli reguleerimiseks käsitsi valige esmalt CUSTOM (Kohandatud). Vajutage uuesti nuppu SEL (Valimine) ja valige seejärel nuppudega << ja >> BASS või TREBLE (Kõrged toonid). Keerake nuppu VOL (Helitugevus), et reguleerida BASS ja TREBLE (Kõrged toonid) oma soovi järgi.

Märkus: Vaikesäte

AM-/FM-raadio

AM-/FM-raadio kasutamiseks vajutage nuppu SRC (Allikas) ja valige Tuner (Tuuner).

Valige sagedusala

Vajutage nuppu BAND (Sagedusala), et valida üks saadavalolevatest raadiosagedusaladest. Raadiosagedusalad vahetuvad järgmises järjestuses: FM1 > FM2 > FM3 > AM1 > AM2.

Märkus: Kasutaja saab AM-sagedusala süsteemisätete menüüs inaktiveerida.

Automaatne häälestus

Automaatseks häälestuseks vajutage nuppu << või >>. Raadio otsib välja ja valib järgmise vastuvõetava jaama.

Kui aktiveeritud on liiklusteave (TA = ON (Traffic Announcement, Liiklusteave = SEES)), häälestatakse vaid liiklusteavet edastavad jaamad.

Käsihäälestus

Jaamade valimiseks käsitsi vajutage nuppu << või >> üle 2 sekundi. Ekraanil kuvatakse MANUAL (Käsirežiim). Nupu << või >> uuesti vajutamisel suurendatakse/vähendatakse sagedust sammhaaval.

Lemmikute käsitsi salvestamine

Saadaval on 18 FM- ja 12 AM-lemmikukohta. Valige lemmikukoht, kuhu jaam salvestada ja häälestage salvestatav jaam. Jaama salvestamiseks vajutage seadistatavat nuppu üle 2 sekundi.

Salvestatud lemmikute valimine

Salvestatud lemmiku valimiseks vajutage salvestatud lemmiku nuppu.

Automaatne mällu salvestamine

Parima vastuvõtuga jaamade otsimiseks ja lemmikuteks salvestamiseks vajutage nuppu BAND/AST (Sagedusala/AST) üle 2 sekundi. Raadio otsib välja parima vastuvõtuga jaamad ja salvestab need mällu.

RDS

Paljud Euroopa FM-jaamad edastavad peale helisaadete ka RDS-andmeid (Radio Data System, raadioandmesüsteem).

RDS-iga on kasutajal järgmised eelised.

- Valitud jaama parim kuuldav sagedus (AF, Audible Frequency) häälestatakse parima vastuvõtukvaliteedi nimel automaatselt. Parima kuuldava sageduse automaatse valimise aktiveerimiseks valige sätete menüüs AF=ON (Kuuldav sagedus = SEES).
- Raadio tunneb ära liiklusteabe ja võib aktiveerida raadio ka siis, kui on valitud muu heliallikas. Automaatse liiklusteabe aktiveerimiseks valige sätete menüüs TA=ON (Liiklusteave = SEES).

Kasutusjaotis

kui meelelahutusraadio kuulub varustusse

- Mõni jaam pakub piirkondlikke programme. Piirkonnafunktsiooniga (REG (Regional, piirkondlik)) on lubatud vaid need sagedused, mis edastavad valitud piirkondlikku programmi. Piirkondlike programmide jälgimiseks valige sätete menüüs REG=ON (Piirkondlik = SEES).

- Kuvada saab jaamade nimesid.

Märkus: Edasisi sätteid vt süsteemimenüüst.

Programmi tüüp (PTY, Program Type)

FM-jaamad edastavad RDS-süsteemi kaudu ülekantava programmi tüüpi (PTY).

Soovitud programmitüübi otsimiseks vajutage umbes 2 sekundit nuppu SRC (Allikas) ja valige nuppu VOL (Helitugevus) keerates programmi tüüp. Nupu SEL (Valimine) vajutamisel otsib raadio valitud programmitüübiga raadioprogrammi. Ekraanil kuvatakse PTY SEEK (Programmitüübi otsing).

Kui valitud programmitüübiga jaama ei leita, valitakse viimati häälestatud jaam ja ekraanil kuvatakse NO PTY (Programmitüüpi pole).

Saadaval on järgmised programmitüübid:

- NEWS (Uudised),
- AFFAIRS (Aktuaalsed teemad),
- INFO (Teave),
- SPORTS (Sport),
- EDUCATE (Hariv),
- DRAMA (Draama),
- CULTURE (Kultuur),
- SCIENCE (Teadus),
- VARIED (Mitmekesine),
- POP-M (Popmuusika),
- ROCK-M (Rokmuusika),
- EASY-M (Ajaviitemuusika),
- LIGHT-M (Kerge muusika),
- CLASSICS-M (Klassikaline muusika),
- OTHER-M (Muu muusika),
- WEATHER (Ilm),
- FINANCE (Rahandus),
- CHILDREN (Lastele),
- SOCIAL (Suhtlus),

- RELIGION (Usk),
- PHONE IN (Telefonikõned),
- TRAVEL (Reisimine),
- LEISURE (Vaba aeg),
- JAZZ (Džäss),
- COUNTRY (Kantri),
- NATIONAL-M (Rahvuslik muusika),
- OLDI ES (Vanem popmuusika),
- FOLK-M (Folkmuusika),
- DOCUMENT (Dokumentaalne),
- TEST,
- ALARM.

DAB-raadio (kehtib DAB-funktsioonile)

DAB/DAB+ pakub digitaalse helikvaliteediga raadioprogramme.

DAB-raadio valimine

Digital Audio Broadcasti (DAB) kasutamiseks vajutage nuppu SRC (Allikas) ja valige DAB.

DAB-teenuste SKANNIMINE

Vastuvõetavate DAB-teenuste otsimiseks tuleb käivitada DAB-teenuste SKANNIMINE, vajutades 2 sekundit nuppu BAND/AST (Sagedusala/AST). Ekraanil kuvatakse SCAN (SKANNIMINE).

DAB-teenuse häälestamine

DAB-teenuse häälestamiseks vajutage nuppu << või >>, et valida eelmine või järgmine DAB-teenus. Ekraanil kuvatakse Tuning (Häälestamine).

DAB-lemmikute salvestamine

Saadaval on 3 lemmik-DAB-sagedusala. Vajutage nuppu BAND (Sagedusala), et valida üks saadavalolevatest DAB-sagedusalaadest. DAB-sagedusalasid vahetatakse järgmises järjekorras:

- DAB1,
- DAB2,
- DAB3.

Jaama salvestamiseks vajutage seadistatavat nuppu üle 2 sekundi.

Salvestatud lemmikute valimine

Salvestatud lemmiku valimiseks vajutage vastavat seadistatavat nuppu.

DAB-teenuste loend

Vastuvõetavatest DAB-teenustest ülevaate saamiseks saab kuvada DAB-teenuste loendi.

Vajutage 2 sekundit nuppu SEL (Valimine), et avada DAB-teenuste loend. Keerake nuppu VOL (Helitugevus), et kerida vastuvõetavate jaamade loendit.

DAB-teenuse häälestamiseks vajutage nuppu SEL (Valimine). Ekraanil kuvatakse Tuning (Häälestamine).

Juhul kui teenus pole ajutiselt kättesaadav, kuvatakse ekraanil No Service (Teenust pole).

DAB ja FM-i vahel vahetamine

Kui DAB-signaali kvaliteet langeb märkimisväärselt, aktiveerige FM ja kuulake teenust FM-i kaudu.

DAB ja FM-i vahel vahetamise (DABFMLNK) saab süsteemisätete menüüs välja lülitada.

USB/MP3/WMA

MP3 on lühend terminist MPEG Audio Layer 3 ja see on helitihendustehnoloogia standard. See toode võimaldab taasesitada MP3-faile. Seade ei oska lugeda MP3-faile, mille faililaiend pole .mp3. Kui esitate mitte-MP3-faile, mille laiend on .mp3, võite kuulda mingit müra. Selles juhendis nimetatakse arvutitermineid "MP3-fail" ja "kaust" vastavalt terminitele "pala" ja "album". Kataloogide ja failide maksimumarv on 65535, k.a juurkataloog. Failide maksimumarv kausta kohta on 1000. Seade ei pruugi mängida palu palanumbritega määratud järjestuses. Toetab bitisagedust 8 kuni 320 kbit/s ja VBR-i (Variable Bit Rate, muutuv bitisagedus).

Märkus: Toetab bitisagedust 5 kuni 384 kbit/s ja VBR-i (muutuv bitisagedus).

USB

USB-funktsioonid (välkmälu tüüp) MP3-muusika esitusel:

- USB-välkmälu kaks ühes tugi,
- vormingute FAT12, FAT16 ja FAT32 tugi,
- failinimi: 64 baiti / katalooginimi (DIR, Directory): 64 baiti / sildinimi: 30 baiti,
- silt (id3-silt ver 2.0): pealkiri/esitaja/album: 32 baidi tugi,
- USB 1.1 tugi, USB 2.0 tugi (2.0 puhul on kiirus sama, mis USB versioonil 1.1).

Märkus: Seadmega ei ühildu kõik USB-seadmed. USB-pistmik toetab maksimaalset töövõimsust tugevusega 500 mA.

USB-seadme laadimine/eemaldamine ja funktsioonid

Sisestage USB-seade USB-pessa, ekraanil kuvatakse Reading (Lugemine). MP3-failide taasesitus algab kohe pärast seda.

Enne USB-seadme eemaldamist aktiveerige muu allikas, vajutades nuppu SRC (Allikas).

USB-seadmetel on järgmised funktsioonid.

- **MP3-failide taasesitus / esituse peatamine** . MP3-failide taasesituse peatamiseks ja jätkamiseks vajutage nuppu 1>.
- **Järgmine/eelmine MP3-pala** . Eelmise/järgmise pala valimiseks vajutage nuppu </>.
- **Edasikerimine/tagasikerimine** . Esitatava loo tagasi-/edasikerimiseks vajutage nuppu </> üle 2 sekundi.
- **Juhuesitus** . Juhuesituse aktiveerimiseks vajutage nuppu 4 RND (Juhuesitus).
- **Kordamine** . Vajutage nuppu 3 RPT (Kordamine), et aktiveerida pala/kataloogi/kõige kordamine.
- **SKANNIMINE** . Skannimisfunktsiooni aktiveerimiseks/seiskamiseks vajutage nuppu 2 SCN (Skannimine). Skannimisrežiimis esitatakse kõiki palasid 10 sekundit.

Bluetooth

Bluetooth võimaldab kasutada sõiduki sisseehitatud helisüsteemi mobiiltelefoni või muusikapleieri raadiosideks. Mõnel Bluetoothiga mobiiltelefonil on helifunktsioonid ja mõni kaasaskantav helipleier toetab Bluetooth-funktsiooni. See süsteem võib esitada Bluetoothiga heliseadmesse salvestatud helisisu. Sõiduki Bluetoothiga stereosüsteem suudab telefonist tuua telefoniraamatu kontakte, vastuvõetud kõnesid, helistatud kõnesid, vastamata kõnesid, sissetulevaid kõnesid ja väljuvaid kõnesid ning esitada muusikat.

Märkus: Ärge jätke Bluetooth-vabakäesüsteemi mikrofoni kohta, kus puhub tuul, nagu kliimaseadme õhuväljalase. Mikrofoni jätmine sellisesse kohta võib kaasa tuua talitlushäire.

Märkus: Otsese päikesevalguse kätte jättes võib kõrge temperatuur põhjustada moonutusi ja värvikaotust, mis võib kaasa tuua talitlushäire.

Märkus: Süsteem ei tööta või ei pruugi töötada õigesti iga Bluetooth-helipleieriga.

Märkus: Kõigi mobiiltelefonidega pole ühilduvus tagatud.

Märkus: Heli taasesituse helitugevuse tase seatakse samale tasemele telefonikõne ajal määratuga. Kui telefonikõne ajal määratakse äärmiselt kõrge helitugevuse tase, võib see probleeme tekitada.

Vabakäesüsteemi kasutamine

Sidumine

1. Lülitage telefoni Bluetooth-funktsioon sisse.
2. Sisenege mobiiltelefoni Bluetoothi häälestusmenüüsse.
3. Otsige uusi Bluetooth-seadmeid.
4. Valige mobiiltelefoni Bluetoothi sidumisloendist seade Cat Radio (Cati raadio).
5. Sisestage parool "1234" (vaikeparool on "1234").

Märkus: Pärast õnnestunud sidumist süttivad ikoonid BT ja HPF. Ikoon A2DP süttib pärast A2DP ühendamist.

Numbri valimine

Telefoniga või mobiiltelefoniga valides kuvab LCD-ekraan valimisteavet.

Seadmega valimine

1. Vajutage nuppu SRC (Allikas), et aktiveerida BT-helirežiim.
2. Vajutage nuppu 5 D+, et valida funktsioon DIAL ON (Numbrivalimine on sees), vajutage nuppu SEL (Valimine) / </> ja keerake nuppu valitavate numbrite sisestamiseks.

Kõne edastamine

Teil on võimalik vahetada vabakäekõne ja mobiiltelefonikõne vahel. Vajutage kõne ajal nuppu 5/.

Kõnele vastamine

Sissetulevale kõnele saate vastata, vajutades nuppu 5/. Sissetulevast kõnest keeldumiseks vajutage nuppu 6/.

Heli voogesitus

Heli voogesitus on heliandmete edastamise meetod; heli voogesitust töödeldakse ühtlase pideva voona. Kasutajad saavad voogedastada muusikat välistest helipleieritest stereosüsteemi raadio teel ja kuulata palasid kõlarite kaudu. Pakutavate raadiovoogesitussaatjate kohta küsige lähimalt edasimüüjalt.

Märkus: Vältige ühendatud mobiiltelefoni kasutamist voogesituse ajal, kuna see võib põhjustada taasesitusele müra või heli hakkimist. Heli voogesitus võib pärast telefoni sekkumist jätkuda või ka mitte jätkuda – see oleneb mobiiltelefonist. Heli voogesituse katkemisel naaseb süsteem alati raadiorežiimi. Enne jätkamist lugege kindlasti jaotist "Sidumine".

BT-helirežiim (A2DP)

- **Taasesitus / esituse peatamine** . Taasesituse peatamiseks ja jätkamiseks vajutage nuppu 1>.
- **Järgmine/eelmine pala** . Eelmise/järgmise pala valimiseks vajutage nuppu </>.

Märkus: Esitusjärjestus oleneb Bluetooth-helipleierist. Nuppu </> vajutades hakkavad mõned A2DP-seadmed esitatavat pala algusest peale esitama, olenevalt taasesituse kestusest. Muusika voogesituse ajal kuvatakse ekraanil A2DP ja HFP. Kui A2DP-seadme ühendus katkeb, kuvatakse ekraanil DISCONN (Ühenduseta). Kõigil Bluetooth-helipleieritel ei pruugi esitamine/peatamine selle seadmega sünkroonitud olla. Veenduge, et nii seadmel kui ka põhiseadmel oleks BT-helirežiimis sama esitamise/peatamise olek.

Hämardamine

Ekraani ja nuppude heleduse saab madalamaks muuta. Raadio võimaldab käsitsi ja automaatset hämardamist. Valige sätete menüüs DIMMING (Hämardamine) ja valige üks järgmistest suvanditest.

1. Hämardamise väljalülitamiseks valige OFF (Väljas).
2. Kui raadio pole ühendatud sõiduki valgustuskontaktiga, valige hämardamise režiimiks Manual (Käsirežiim).
3. Kui raadio on ühendatud sõiduki valgustuskontaktiga, valige hämardamise režiimiks Auto (Automaatne).

Heleduse reguleerimine

Ekraani ja nuppudele oma soovitud heleduse seadistamiseks valige käsirežiim.

Ekraani ja nuppude heleduse reguleerimiseks valige hämardamise režiimiks Manual (Käsirežiim).

Päeva-/öörežiimi valimine

Valige DIMMAN (Käsitsi hämardamine) ja vahetage päeva- ja öörežiimi vahel, valides DIMDAY (Päevane heledus) või DIMNIGHT (Õine heledus).

Ekraani ja nuppude öise heleduse reguleerimine

Ekraani ja nuppude öise heleduse reguleerimiseks valige DIMNIGHT (Öine heledus). Seejärel valige DIM DISP (Ekraani heledus) ja reguleerige ekraani heledus. Seejärel valige DIMNIGHT (Öine heledus) ja reguleerige nuppude heledus.

Ekraani ja nuppude päevase heleduse reguleerimine

Ekraani ja nuppude päevase heleduse reguleerimiseks valige DIMDAY (Päevane heledus). Seejärel valige DIM DISP (Ekraani heledus) ja reguleerige ekraani heledus. Seejärel valige DIM KEY (Klahvide heledus) ja reguleerige nuppude heledus.

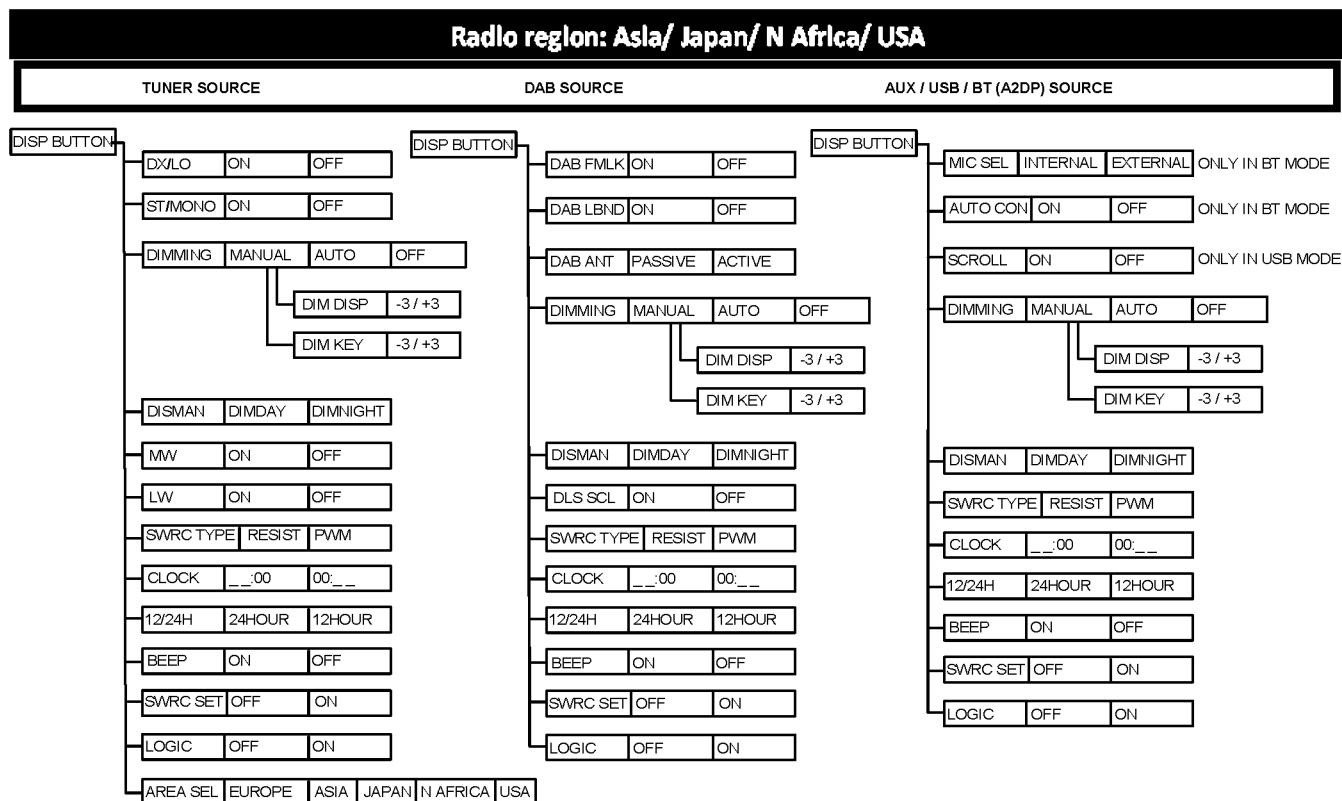
Käsirežiim

Vahetage päeva- ja öörežiimi vahel, valides DIMDAY (Päevane heledus) või DIMNIGHT (Öine heledus).

Automaatrežiim

Automaatrežiimis vahetab ekraan automaatselt päeva- ja öörežiimi vahel, kui raadio on ühendatud sõiduki valgustuskontaktiga.





Joonis 7

q06247868

AM-/FM-tuuneri suvandid

AM-/FM-tuuneril on järgmised suvandid.

- “TA” . FM-tuuneri automaatse ümberlülituse aktiveerimine/inaktiveerimine liiklusteabe korral.
- “TA Return” . Kellaajale tagasi lülitamine, kui teabesignaali enam ei tuvastata.
- “AF” . Parima kuuldava sageduse automaatse valimise aktiveerimine/inaktiveerimine FM-tuuneri režiimis (RDS).
- “REG” . Erineva piirkondliku sisu edastavate paremate kuuldavate sageduste automaatse valimise aktiveerimine/inaktiveerimine.
- “CT” . Kellaaja automaatne sünkroonimine RDS-signaali vastuvõetud kellaajaga.

- “DX/LO” . AM-/FM-tuuneris otsingutase.
- “ST/MONO” . FM-/AM-tuunerile stereo- või monoväljundi valimine.
- “AREA SEL” . AM-/FM-tuuneris kohandamine teie piirkonna järgi.

DAB-tuuneri suvandid

DAB-funktsioonile kehtivad järgmised funktsioonid.

- “DAB FMLINK” . DAB-signaali kadumisel FM-tuuneri automaatse aktiveerimise sisse-/väljalülitamine.
- “DAB LBND” . L-sagedusala dekodeerimise aktiveerimine/inaktiveerimine.

- “DAB ANT” . Valimine, kas ühendatud on aktiivne või passiivne antenn.
- “DLS SCROLL” Esitaja ja laulu kuvamise aktiveerimine.

Bluetoothi suvandid

- “SCROLL” . ON (Sees): ID3-sildi teabe kuvamine järjestuses: pala, kaust, fail, album, pealkiri, esitaja, pala. OFF (Väljas): pala kuvamine.
- “MIC SEL” . Esipaneeli sisseehitatud mikrofoni või tagumise pistmiku kaudu ühendatud välise mikrofoni kasutamine.
- “AUTO CON” . Bluetooth-ühenduse inaktiveerimine/aktiveerimine.

Roolijuhtimise suvandid

Roolijuhtimise suvandid on järgmised.

- “SWRC TYPE” . Roolijuhtimistüübi valimine (vastupanu/PWM (Pulse Width Modulation, pulsilaiusmodulatsioon)).
- “SWRC SET” . Roolijuhtimise aktiveerimine/inaktiveerimine.

Hämardamise suvandid

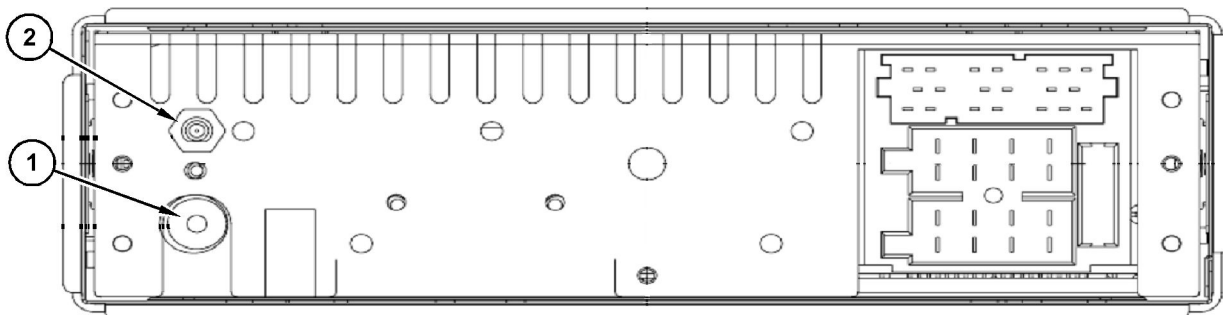
Hämardamise suvandid on järgmised.

- “DIMMING” . Hämardamisrežiimi valimine (VÄLJAS, käsirežiim, automaatne).
- “DIM DISP” . Ekraani heleduse reguleerimine.
- “DIM KEY” . Nuppude heleduse reguleerimine.
- “DIS MAN” . Päeva- ja öörežiimi vahel vahetamine.

Muud suvandid

- “AM / MW” . AM-/MW-vastuvõtu aktiveerimine/inaktiveerimine.
- “LW” . LW-vastuvõtu aktiveerimine/inaktiveerimine.
- “BEEP” . Kinnitussignaali aktiveerimine/inaktiveerimine.
- “Logic” . Süüteloogika aktiveerimine/inaktiveerimine.
- “Clock” . Tundide ja minutite seadmine.
- “12 / 24H” . 12- või 24-tunnise ajavormingu valimine.

Elektriühendused



Joonis 8

g06247910

- (1) DAB SMB-pistmik
(2) AM-/FM-i ISO-pistmik

Näpunäited ja tõrkeotsing

Järgmine kontroll-loend võib aidata lahendada probleeme, mis seadme kasutusel ilmnedavad. Enne hooldusesindajaga konsulteerimist kontrollige ühendusi ja järgige kasutusjuhendi juhiseid. Ärge kasutage seadet ebatavaliste olude esinedes. Ebatavaliste olude näited on järgmised: heli puudub või esineb suitsu või kahtlast haisu. Mainitud näidete korral võib esineda tulekahju või elektrilöögi oht. Lõpetage kohe raadio kasutamine ja helistage poodi, kust raadio osteti.

Tabel 6

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Üldteave		
Seade ei lülitu sisse.	Sõiduki süüde pole sees. Kaabel pole õigesti ühendatud. Kaitse on läbi põlenud.	Keerake sõiduki võtit süütelukus. Kontrollige kaabliühendust. Asendage kaitse sama tugevusega kaitsmega.
Heli pole.	Helitugevus on seatud miinimumtasemele või vaigistusrežiim on sees.	Kontrollige helitugevust või lülitage vaigistusrežiim välja.
Seade või ekraan ei tööta õigesti.	Seadme süsteem on ebastabiilne.	Vajutage nuppu LÄHTESTAMINE.
Tuunerirežiim		
Jaamu ei võeta vastu.	Antenn pole õigesti ühendatud.	Ühendage antenn õigesti.
Raadiojaama vastuvõtu halb kvaliteet.	Antenn pole täielikult välja tõmmatud või on katki.	Tõmmake antenn täielikult välja või asendage uuega.
USB-režiim		
USB-seadet ei saa sisestada.	USB-seade on sisestatud valet pidi.	Sisestage teist pidi.
USB-seadet ei loeta.	NTFS-vorming pole toetatud.	Veenduge, et failisüsteem oleks vormingus FAT või FAT32. Erinevate vormingute tõttu ei pruugi kõik salvestusseadmete ega MP3-pleierite mudelid loetavad olla.

Tehnilised andmed

Järgmine teave hõlmab raadio tehnilisi andmeid.

General

Power supply :	12-volt DC or a 24-volt DC negative ground according to the right radio variant. (Refer to variants table)
Maximum power output:	41 W x 4 channels (4 Ω) for 12-volt variant
Suitable speaker impedance:	4 Ω
Dimensions (W x D x H):	188 x 114.7 x 58.5 mm
Weight:	0.9Kg

Note: for different bit-rate MP3, ESP time are different;
40 seconds only for bit-rate MP3 file of 128Kbps

FM Stereo Radio

Frequency range:	Refer to AM/FM Tuner table
Usable sensitivity:	< 14 dB μ
Frequency response:	50 Hz – 10 KHz
Stereo separation:	$\geq$ 22dB (1KHz)
Image response ratio:	$\geq$ 40dB
IF response ratio:	$\geq$ 60 dB
Signal/noise ratio:	$\geq$ 50dB

AM/MW) radio

Frequency range:	Refer to AM/FM Tuner table
Usable sensitivity (S/N = 20 dB):	< 35 dB μ

USB Charging:	0.5A 5V
---------------	---------

Joonis 9

g06248106

Tabel 7

AM-/FM-tuuner	BAND (sagedusala)	Vastuvõetav sagedus	Automaatsamm	Kanalisamm
Ameerika	FM	87,5–107,9 MHz	200 kHz	100 kHz
	AM	530–1710 kHz	10 kHz	10 kHz
Euroopa	FM	87,5–108,0 MHz	100 kHz	50 kHz
	MW	522–1620 kHz	9 kHz	9 kHz
	LW	144–288 kHz	3 kHz	3 kHz

(järg)

(Tabel 7, järgneb)

AM-/FM-tuuner	BAND (sagedusala)	Vastuvõetav sagedus	Automaatsamm	Kanalisamm
Aasia	FM	87,5–108,0 MHz	50 kHz	50 kHz
	AM	522–1629 kHz	9 kHz	9 kHz
Jaapan	FM	76,0–95,0 MHz	100 kHz	100 kHz
	AM	522–1629 kHz	9 kHz	9 kHz
Ladina-Ameerika	FM	76,0–107,9 MHz	50 kHz	50 kHz
	AM	530–1710 kHz	10 kHz	10 kHz
Põhja-Aafrika	FM	87,5–108,0 MHz	100 kHz	50 kHz
	MW	531–1602 kHz	9 kHz	9 kHz
	LW	153–252 kHz	3 kHz	3 kHz

Tabel 8

Digitaalraadio (DAB)			
Sagedusala	DAB sagedusala III: 174,928 MHz~239,200 MHz		
	DAB sagedusala L: 1452,960 MHz~1490,624 MHz		
Kasulik tundlikkus (RF = 72 dBm)	–95dBm		
Sageduskaja	20 Hz – 20 kHz		
Stereoeraldus	≥50 dB		
Signaali-müra suhe	≥60 dB		
	Komponent	Min	Max
	Kaugselektiivsus	42 dB	60 dB
	Naaberkanali tõkestamine	35 dB	40 dB

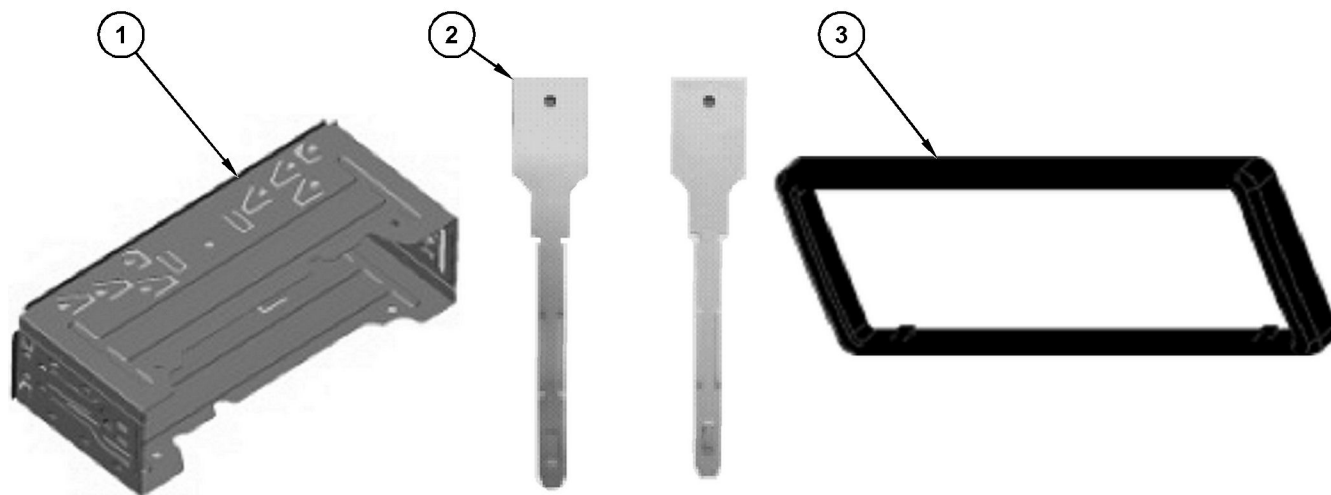
Märkus: Tehnilised andmed ja lahendus võivad tehnoloogiliste arenduste tõttu ette teatamata muutuda.

Tabel 9

Bluetooth	
Väljundvõimsus	4 dBm (2. klass)
Sagedusala	2,4000 GHz – 2,4835 GHz (ISM-sagedusala)
Vahemik	10 m (vaba ruum)
tavaline	Bluetoothi spetsifikatsioon 2.0

Kasutusjaotis
kui meelelahutusraadio kuulub varustusse

Tarvikud



Joonis 10

g06248183

Raadiotarvikud

(1) Metallümbriis

(2) Eemaldustööriistad

(3) Raam

Tähestikuline register

E

Eessõna.....	4
hooldus	4
Kasutamine.....	4
Ohutus	4
Teave väljaande kohta.....	4

I

Identifitseerimine	6
--------------------------	---

K

Kasutamine	10
Kasutusjaotis	10

N

Nõuetele vastavus.....	6
FCC teadaanne	6
FCC teave.....	6
Kiirgusega kokkupuude	6
Raadiosagedusala.....	6
Teadaanne modifitseerimise kohta.....	6

O

Ohutus	5
Oluline ohutusalane teave.....	2

R

Raadio (kui meelelahutusraadio kuulub varustusse)	10
Stereovastuvõtjad.....	10
Tutvustus	10

S

Sisukord.....	3
---------------	---

T

Tooteteave.....	6
-----------------	---

V

Vastavusdeklaratsioon	6
Vastavusdeklaratsioon	8

Ü

Üldine ohutusteave	5
Eessõna	5
Enne kasutamist	5
Ettevaatusabinõu.....	5
Hoiatus.....	5
Hoiatused ja vastavus	5
Tutvustus	5

Andmed toote ja müügiesindaja kohta

Märkus: Toote andmesildi asukohta vt kasutus- ja hooldusjuhiste peatükist "Andmed toote identifitseerimise kohta".

Tarnekuupäev: _____

Tooteinformatsioon

Mudel: _____

Toote identifitseerimisnumber: _____

Mootori seerianumber: _____

Käigukasti seerianumber: _____

Generaatori seerianumber: _____

Lisaseadmete seerianumbrid: _____

Andmed lisaseadme kohta: _____

Kliendi seadmete number: _____

Müügiesindaja seadmete number: _____

Andmed müügiesindaja kohta

Nimi: _____ Harukontor: _____

Aadress: _____

Müügiesindaja kontaktandmed

Telefoninumber

Tööaeg

Müügiosa- _____
kond: _____

Varuosade _____
osakond: _____

Hooldus-
keskus:



M0086999
©2017 Caterpillar
Kõik õigused kaitstud

CAT, CATERPILLAR, vastavad logod, "Caterpillar Yellow" ja POWER EDGE'i visuaalkujutis, siin kasutatud korporatsiooni ja toote identiteet on Caterpillari kaubamärgid ning nende kasutamine ilma loata on keelatud.